

# Research/teacher profile of a person

Date of last update 31/12/2021

## I. Basic information

I.1 Surname	Horková
I.2 Name	Gabriela
I.3 Degrees	Mgr.
I.4 Year of birth	1987
I.5 Name of the workplace	Department of Foreign Languages
I.6 Address of the workplace	Academy of the Police Force in Bratislava, Sklabinská 1, 835 17 Bratislava
I.7 Position	Assistant
I.8 E-mail address	<a href="mailto:gabriela.horkova2@minv.sk">gabriela.horkova2@minv.sk</a> <a href="mailto:gabriela.horkova@akademiapz.sk">gabriela.horkova@akademiapz.sk</a>
I.9 Hyperlink to the entry of a person in the Register of university staff	<a href="https://www.portalvs.sk/regzam/detail/32175">https://www.portalvs.sk/regzam/detail/32175</a>
I.10 Name of the study field in which a person works at the university	Security Sciences
I.11 ORCID iD	-

## II. Higher education and further qualification growth

	II.a Name of the university or institution	II.b Year	II.c Study field and programme
II.1 First degree of higher education	-	-	-
II.2 Second degree of higher education	Faculty of natural sciences of the University of Matej Bel in Banská Bystrica	2012	Teaching professional subjects and practical training
II.2a Rigorous procedure	-	-	-
II.3 Third degree of higher education	-	-	-
II.4 Associate professor	-	-	-
II.5 Professor	-	-	-
II.6 Doctor of Science (D.Sc.)	-	-	-
II.7 Further education	University of Cambridge ESOL Examinations	2013	CELTA- pass Grade A
	-	-	-

## III. Current and previous employment

III.a Occupation-position	III.b Institution	III.c Duration
University teacher	Academy of the Police Force in Bratislava	2020 – present 2020 Assistant
English language teacher	Private bilingual grammar school Mercury in Bratislava	2017 - 2020
English language lecturer	Empire language school in Bratislava	2013 - 2017
English language teacher	ESTL language and training school in London	2012 - 2013
English language lecturer	Empire language school in Bratislava	2007 - 2012
Teacher	Secondary electro technical school, Hálova 16, Bratislava	2007 - 2011
English language lecturer	SMART language school in Bratislava	2009 - 2011

#### IV. Development of pedagogical, professional, language, digital and other skills

IV.a Activity description, course name, other	IV.b Name of the institution	IV.c Year
Preparation of digital educational content for distance and present education	Edusteps- innovative education	2022
Russian language level A1	Slovak institute of education in Bratislava	2020
English language teaching forum	University of Economy in Bratislava	2017
Italian language level B2	Lumar language school in Bratislava	2016
English language- state exams level C1	State language school in Bratislava	2009

#### V. Overview of activities within the teaching career at the university

##### V.1 Overview of the profile courses taught in the current academic year according to study programmes

V.1a Name of the profile course	V.1b Study programme	V.1c Degree	V.1d Field of study

##### V.2 Overview of the responsibility for the delivery, development and quality assurance of the study programme or its part at the university in the current academic year

V.2a Name of the study programme	V.2b Degree	V.2c Field of study

##### V.3 Overview of the responsibility for the development and quality of the field of habilitation procedure and inaugural procedure in the current academic year

V.3a Name of the field of habilitation procedure and inaugural procedure	V.3b Study field to which it is assigned

##### V.4 Overview of supervised final theses

	V.4a Bachelor's (first degree)	V.4b Diploma (second degree)	V.4c Dissertation (third degree)
V.4.1 Number of currently supervised theses			
V.4.2 Number of defended theses			

##### V.5 Overview of other courses taught in the current academic year according to study programmes at the Academy of the Police Force in Bratislava

V.5a Name of the course	V.5b Study programme	V.5c Degree	V.5d Field of study
Foreign language I – Professional Communication I – EN	Security and Legal Protection of Persons and Property	1.	Security Sciences
Foreign language I – Specialised Communication– EN	Security and Legal Protection of Persons and Property	2.	Security Sciences
Foreign language I – Specialised Communication– EN	Security and Legal Services in Public Administration	2.	Security Sciences
Foreign language I – Professional Communication II – EN	Security and Legal Services in Public Administration	1.	Security Sciences

##### V.6 Overview of other courses according to study programmes for the last six years at the Academy of the Police Force in Bratislava

V.6a Name of the course	V.6b Study programme	V.6c Degree	V.6d Field of study
Foreign language I – Professional Communication I – EN	Security and Legal Protection of Persons and Property	1.	Security Sciences (until 2019 titled Protection of Persons and Property)
Foreign language I – Professional Communication II –	Security and Legal Protection of Persons and	1.	Security Sciences (until 2019 titled Protection of

EN	Property		Persons and Property)
Foreign language I – Specialised Communication – EN	Security and Legal Protection of Persons and Property	2.	Security Sciences (until 2019 titled Protection of Persons and Property)
Foreign language II – Elementary Communication I – EN	Security and Legal Protection of Persons and Property	2.	Security Sciences (until 2019 titled Protection of Persons and Property)
Foreign language II – Elementary Communication II – EN	Security and Legal Protection of Persons and Property	2.	Security Sciences (until 2019 titled Protection of Persons and Property)
Foreign language I - Introduction to Professional Terminology – EN	Security and Legal Protection of Persons and Property	1.	Security Sciences (until 2019 titled Protection of Persons and Property)
Foreign language I – Professional Communication I – EN	Security and Legal Services in Public Administration	1.	Security Sciences (until 2019 titled Security Public Administration Services)
Foreign language I – Professional Communication II – EN	Security and Legal Services in Public Administration	1.	Security Sciences (until 2019 titled Security Public Administration Services)
Foreign language I – Specialised Communication – EN	Security and Legal Services in Public Administration	2.	Security Sciences (until 2019 titled Security Public Administration Services)
Foreign language I - Introduction to Professional Terminology – EN	Security and Legal Services in Public Administration	1.	Security Sciences (until 2019 titled Security Public Administration Services)

#### **V.7 Overview of other courses taught in further specialised education<sup>1</sup>**

<b>V.7a Name of the course/training</b>	<b>V.7b Study programme</b>	<b>V.7c Degree</b>	<b>V.7d Institution</b>	<b>V.7e Field of study</b>	<b>V.7f Year</b>
Specialised English language course for the fire and rescue services	-	-	Presidium of fire and rescue services	-	2022
Specialised English language course for the peace-keeping missions and operations of crisis management	-	-	International Police Cooperation Bureau	-	2020 - 2022
Specialised English language course for the anti-conflict team	-	-	Regional Directorate of the Police Force in Bratislava and Trnava	-	2020 – 2022
Specialised English language course for police attaches and police liaison officers	-	-	International Police Cooperation Bureau	-	2020 - 2022

#### **V.8 The most significant pedagogical activity at other universities (maximum of five)**

<b>V.8a Name of the course/training</b>	<b>V.8b Study programme</b>	<b>V.8c Degree</b>	<b>V.8d Institution</b>	<b>V.8e Field of study</b>	<b>V.8f Year</b>

## **VI. Profile of the quality of research/other outputs (overview of the research/other outputs and corresponding citations)**

<sup>1</sup> The courses listed in this category are listed in connection with the system of lifelong learning, which the scientific and pedagogical employees of the Academy of the Police Force in Bratislava implement with the entities of the Ministry of Interior of the Slovak Republic and other entities of the security administration.

VI.1 Overview of the research/other outputs and the corresponding citations		
	VI.1a Overall	VI.1b Over the last six years
<b>VI.1.1 Number of the research/other outputs</b>	4	4
<b>A+</b>	-	-
<b>A</b>	-	-
<b>A-</b>	1	1
<b>B</b>	2	2
<b>C</b>	1	1
<b>VI.1.2 Number of the research/other outputs registered in the Web of Science or Scopus databases</b>	-	-
<b>VI.1.3 Number of citations corresponding to the research/other outputs</b>	1	1
<b>VI.1.4 Number of citations registered in the Web of Science or Scopus databases</b>	-	-
<b>VI.1.5 Number of invited lectures at the international/national level</b>	-	-
<b>VI.1.6 Number of projects granted for the funding of research</b>	-	-
VI.2 The most significant research/other outputs (maximum of five)		
1.	<p><b>ADE 1</b> ONDICOVÁ, Magdaléna - HORKOVÁ, Gabriela Low legal awareness as a criminogenic factor / author Magdaléna Ondicová, author Gabriela Horková. In: ASEJ [electronic document, print]: Scientific Journal of Bielsko-Biala School of Finance and Law. - ISSN 2543-9103. - ISSN 2543-411X. - Year. 24, Issue. 3 (2020), pp. 21-28. Doi: 10.19192/wsfip.sj3.2020.4 [ONDICOVÁ, Magdaléna (50%) - HORKOVÁ, Gabriela (50%)]</p> <p>In the scientific paper, the authors focused on pointing out the low legal awareness as a significant criminogenic factor, which has long been described by experts. The content of the paper is focused on the presentation of current information obtained from public opinion research aimed at determining the level of legal awareness.</p> <p>According to the criteria of the Scientific Board of the Academy of the Police Force in Bratislava stipulating the classification of outputs, the work is a scientific article published in the foreign magazine, which has an objective meaning in several spheres and contains valuable information based on the research, therefore, the author allowed herself to classify the output in the A- category.</p>	
2.	<p><b>AED 1</b> HORKOVÁ, Gabriela Význam cudzojazyčnej komunikácie pre členov antikonfliktného tímu Policajného zboru / The importance of foreign language communication for members of the anti-conflict team of the Police Force /author Gabriela Horková. In: Význam Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd a jeho vplyv na dodržiavanie ľudských práv/ The importance of the Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms and its impact on respect for human rights [print, electronic document] : collection of papers / edited by Klaudia Marczyová, edited by Jozef Medelský, reviewed by Miroslav Lisoň, reviewed by Anna Zachová. - Bratislava: Academy of the Police Force in Bratislava, 2020. - ISBN 978-80-8054-865-0. - ISBN 978-80-8054-866-7. - pp. 90-97. Sign. F 20407, E-Book 115 [HORKOVÁ, Gabriela (100%)]</p> <p>The author of the article deals with the importance of implementing a language course for police officers from the anti-conflict team. The article describes the focus and characteristics of the course, goals and innovative methods that are recommended for future education. It also deals in detail with the anti-conflict team, defines it and describes its origin and meaning.</p> <p>According to the criteria of the Scientific Board of the Academy of the Police Force in Bratislava stipulating the classification of outputs, the work is a scientific work in a domestic peer-reviewed collection which provides insight into the work of the anti-conflict team and thus points to the need and necessity of communication during the performance, often in English, therefore has an objective meaning in practice and the future, and therefore the author allowed herself to classify the output in the B category.</p>	
3.	<p><b>AFD 1</b> HORKOVÁ, Gabriela E-learning, dištančné vzdelávanie a online testy / E-learning, distance education and online tests / author Gabriela Horková. In: Cudzie jazyky v premenách času / Foreign languages in the time changes 11 [electronic document]: peer-reviewed proceedings from an international scientific conference / edited by Roman Kvapil. - Bratislava: Published by: EKONÓM, 2021. - ISBN 978-80-225-4823-6. - pp. 254-261. [HORKOVÁ, Gabriela (100%)]</p> <p>The author deals with the importance of e-learning, taking into account the global pandemic related to the spread of the COVID-19 virus. The article focuses on the importance of information and technological skills,</p>	

	<p>which in recent times have determined the life of the majority of the population. The author points out IT skills, which have become an essential part of the educational process. The article also focused on innovative ways and approaches to the education of a wide range of students. The presented paper offers a closer look at the possibilities in this dynamically developing area and provides an overview of practical examples, especially in the preparation and implementation of language modules for the needs of students of the Academy of the Police Force in Bratislava.</p> <p>According to the criteria of the Scientific Board of the Academy of the Police Force in Bratislava stipulating the classification of outputs the work is a scientific work published in a domestic peer-reviewed proceedings, which can be used as the motivation for the distant learning, and therefore the author allowed herself to classify the output in the B category.</p>
4.	<p>EDI 1 HORKOVÁ, Gabriela Špecifiká translácie odborného diskurzu / Specifics of translation of professional discourse/ author Gabriela Horková. In: Nová filologická revue / New philological review [electronic document]: a journal on contemporary linguistics, literary science, translation studies and culturology- ISSN 1338-0583. - Year 11, Issue 1 (2020), pp. 144-145. [HORKOVÁ, Gabriela (100%)]</p> <p>The author offers a review of a monograph, which is the result of international scientific cooperation between Comenius University in Bratislava and the Jagiellonian University in Toruń. The main purpose of the publication is to reflect the current need for interdisciplinary research in the interlingual and intercultural field. The attention of the authors of this monograph is primarily focused on issues of professional language in oral and written expression, while preference is given to the specifics of legal and political discourse.</p> <p>According to the criteria of the Scientific Board of the Academy of the Police Force in Bratislava, stipulating the classification of outputs the work is a review and the author allowed herself to classify the output in the B category.</p>
<b>VI.3 The most significant research/other outputs over the last six years (maximum of five)</b>	
1.	<p>ADE 1 ONDICOVÁ, Magdaléna - HORKOVÁ, Gabriela Low legal awareness as a criminogenic factor / author Magdaléna Ondicová, author Gabriela Horková. In: ASEJ [electronic document, print]: Scientific Journal of Bielsko-Biala School of Finance and Law. - ISSN 2543-9103. - ISSN 2543-411X. - Year. 24, Issue. 3 (2020), pp. 21-28. Doi: 10.19192/wsfip.sj3.2020.4 [ONDICOVÁ, Magdaléna (50%) - HORKOVÁ, Gabriela (50%)]</p> <p>In the scientific paper, the authors focused on pointing out the low legal awareness as a significant criminogenic factor, which has long been described by experts. The content of the paper is focused on the presentation of current information obtained from public opinion research aimed at determining the level of legal awareness.</p> <p>According to the criteria of the Scientific Board of the Academy of the Police Force in Bratislava stipulating the classification of outputs, the work is a scientific article published in the foreign magazine, which has an objective meaning in several spheres and contains valuable information based on the research, therefore, the author allowed herself to classify the output in the A- category.</p>
2.	<p>AED 1 HORKOVÁ, Gabriela Význam cudzojazyčnej komunikácie pre členov antikonfliktného tímu Policajného zboru / The importance of foreign language communication for members of the anti-conflict team of the Police Force /author Gabriela Horková. In: Význam Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd a jeho vplyv na dodržiavanie ľudských práv/ The importance of the Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms and its impact on respect for human rights [print, electronic document] : collection of papers / edited by Klaudia Marczyová, edited by Jozef Medelský, reviewed by Miroslav Lisoň, reviewed by Anna Zachová. - Bratislava: Academy of the Police Force in Bratislava, 2020. - ISBN 978-80-8054-865-0. - ISBN 978-80-8054-866-7. - pp. 90-97. Sign. F 20407, E-Book 115 [HORKOVÁ, Gabriela (100%)]</p> <p>The author of the article deals with the importance of implementing a language course for police officers from the anti-conflict team. The article describes the focus and characteristics of the course, goals and innovative methods that are recommended for future education. It also deals in detail with the anti-conflict team, defines it and describes its origin and meaning.</p> <p>According to the criteria of the Scientific Board of the Academy of the Police Force in Bratislava stipulating the classification of outputs, the work is a scientific work in a domestic peer-reviewed collection which</p>

	provides insight into the work of the anti-conflict team and thus points to the need and necessity of communication during the performance, often in English, therefore has an objective meaning in practice and the future, and therefore the author allowed herself to classify the output in the B category.
3.	<p>AFD 1 HORKOVÁ, Gabriela E-learning, dištančné vzdelávanie a online testy / E-learning, distance education and online tests / author Gabriela Horková. In: Cudzie jazyky v premenách času / Foreign languages in the time changes 11 [electronic document]: peer-reviewed proceedings from an international scientific conference / edited by Roman Kvapil. - Bratislava: Published by: EKONÓM, 2021. - ISBN 978-80-225-4823-6. - pp. 254-261. [HORKOVÁ, Gabriela (100%)]</p> <p>The author deals with the importance of e-learning, taking into account the global pandemic related to the spread of the COVID-19 virus. The article focuses on the importance of information and technological skills, which in recent times have determined the life of the majority of the population. The author points out IT skills, which have become an essential part of the educational process. The article also focused on innovative ways and approaches to the education of a wide range of students. The presented paper offers a closer look at the possibilities in this dynamically developing area and provides an overview of practical examples, especially in the preparation and implementation of language modules for the needs of students of the Academy of the Police Force in Bratislava.</p> <p>According to the criteria of the Scientific Board of the Academy of the Police Force in Bratislava stipulating the classification of outputs the work is a scientific work published in a domestic peer-reviewed proceedings, which can be used as the motivation for the distant learning, and therefore the author allowed herself to classify the output in the B category.</p>
4.	<p>EDI 1 HORKOVÁ, Gabriela Špecifiká translácie odborného diskurzu / Specifics of translation of professional discourse/ author Gabriela Horková. In: Nová filologická revue / New philological review [electronic document]: a journal on contemporary linguistics, literary science, translation studies and culturology- ISSN 1338-0583. - Year 11, Issue 1 (2020), pp. 144-145. [HORKOVÁ, Gabriela (100%)]</p> <p>The author offers a review of a monograph, which is the result of international scientific cooperation between Comenius University in Bratislava and the Jagiellonian University in Toruń. The main purpose of the publication is to reflect the current need for interdisciplinary research in the interlingual and intercultural field. The attention of the authors of this monograph is primarily focused on issues of professional language in oral and written expression, while preference is given to the specifics of legal and political discourse.</p> <p>According to the criteria of the Scientific Board of the Academy of the Police Force in Bratislava, stipulating the classification of outputs the work is a review and the author allowed herself to classify the output in the B category.</p>
<b>VI.4 The most significant citations corresponding to the research/other outputs (maximum of five)</b>	
1.	<p>Význam cudzojazyčnej komunikácie pre členov antikonfliktného tímu Policajného zboru / The importance of foreign language communication for members of the anti-conflict team of the Police Force /author Gabriela Horková. In: Význam Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd a jeho vplyv na dodržiavanie ľudských práv / The importance of the Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms and its impact on respect for human rights [print, electronic document] : collection of papers / edited by Klaudia Marczyová, edited by Jozef Medelský, reviewed by Miroslav Lisoň, reviewed by Anna Zachová. - Bratislava: Academy of the Police Force in Bratislava, 2020. - ISBN 978-80-8054-865-0. - ISBN 978-80-8054-866-7. - pp. 90-97. Sign.: F 20407, E-Book 115</p> <p>[3] NOVÁKOVÁ, I. Principles of police activities involving foreign violators. In Internal Security: semi-annual journal, ISSN 2080-5268. 2021, Year 13, Issue 1, p. 105. Available on the Internet &lt;<a href="https://internalsecurity.wspol.eu/resources/html/article/details?id=222164">https://internalsecurity.wspol.eu/resources/html/article/details?id=222164</a>&gt;</p>
<b>VI.4A The most significant citations corresponding to the research/other outputs over the last six years (maximum of five)</b>	



1.	<p>Význam cudzojazyčnej komunikácie pre členov antikonfliktného tímu Policajného zboru / The importance of foreign language communication for members of the anti-conflict team of the Police Force /author Gabriela Horková. In: Význam Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd a jeho vplyv na dodržiavanie ľudských práv / The importance of the Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms and its impact on respect for human rights [print, electronic document] : collection of papers / edited by Klaudia Marczyová, edited by Jozef Medelský, reviewed by Miroslav Lisoň, reviewed by Anna Zachová. - Bratislava: Academy of the Police Force in Bratislava, 2020. - ISBN 978-80-8054-865-0. - ISBN 978-80-8054-866-7. - pp. 90-97. Sign.: F 20407, E-Book 115</p> <p>[3] NOVÁKOVÁ, I. Principles of police activities involving foreign violators. In Internal Security: semi-annual journal, ISSN 2080-5268. 2021, Year 13, Issue 1, p. 105. Available on the Internet &lt;<a href="https://internalsecurity.wspol.eu/resources/html/article/details?id=222164">https://internalsecurity.wspol.eu/resources/html/article/details?id=222164</a>&gt;</p>
<b>VI.5 Participation in conducting (leading) the most important research projects over the last six years (maximum of five)</b>	
1.	<p>„Interkultúrna komunikácia so štátnymi príslušníkmi tretích krajín v zariadeniach“ / Intercultural Communication with Third-Country Nationals in Detention Centres. Academy of the Police Force in Bratislava, 2018 – 2021, leading researcher of a partial scientific task, Research No. 241</p> <p>Based on the request of the Border and Foreign Police Bureau the main aim of the research task was to analyse the current state of (in)competence in the common communication means and to analyse and compare the legislation in the area of the mutual verbal communication of the detained third-country nationals and the police officers of the Slovak Republic. The research aims to contribute to the prevention of misunderstandings and conflicts while respecting human rights as well as to build methodological background for a more effective multilingual communication. The methodological platform for conducting multilingual intercultural communication has been created in the form of a multilingual glossary/communication handbook to provide for a smooth operative communication. The publication has been distributed in the detention centres for foreigners in Sečovce and Medveďov.</p>
<b>VI.6 Participation in conducting (leading) the most important research projects (maximum of five)</b>	
1.	<p>„Interkultúrna komunikácia so štátnymi príslušníkmi tretích krajín v zariadeniach“ / Intercultural Communication with Third-Country Nationals in Detention Centres. Academy of the Police Force in Bratislava, 2018 – 2021, leading researcher of a partial scientific task, Research No. 241</p> <p>Based on the request of the Border and Foreign Police Bureau the main aim of the research task was to analyse the current state of (in)competence in the common communication means and to analyse and compare the legislation in the area of the mutual verbal communication of the detained third-country nationals and the police officers of the Slovak Republic. The research aims to contribute to the prevention of misunderstandings and conflicts while respecting human rights as well as to build methodological background for a more effective multilingual communication. The methodological platform for conducting multilingual intercultural communication has been created in the form of a multilingual glossary/communication handbook to provide for a smooth operative communication. The publication has been distributed in the detention centres for foreigners in Sečovce and Medveďov.</p>

<b>VII. Overview of organizational experience related to higher education and research/other activities</b>		
<b>VII.1 The most significant positions and memberships in scientific and professional institutions/associations and editorial boards (maximum of five)</b>		
<b>VII.1a Activity, position</b>	<b>VII.1b Name of the institution/board</b>	<b>VII.1c Duration</b>
member	Assessment commission on the language competence of applicants for the posts of police attaches and police liaison officers	from 2020
member	Assessment commission on the language competence of applicants for the foreign unit of the Police Force	from 2020
member	Assessment commission on the language competence of applicants for a post in the peace-keeping missions and operations of civilian crisis management	from 2020
<b>VII.2 The most significant positions and memberships in scientific and professional</b>		

institutions/associations and editorial boards for the last six years (maximum of five)		
VII.2a Activity, position	VII.2b Name of the institution/board	VII.2c Duration
member	Assessment commission on the language competence of applicants for the posts of police attaches and police liaison officers	from 2020
member	Assessment commission on the language competence of applicants for the foreign unit of the Police Force	from 2020
member	Assessment commission on the language competence of applicants for a post in the peace-keeping missions and operations of civilian crisis management	from 2020

VIII. Overview of international mobilities and visits oriented on education and research/other activities in the respective field of study			
VIII.a Name of the institution	VIII.b Address of the institution	VIII.c Duration (indicate the duration of stay)	VIII.d Mobility scheme, employment contract, other (describe)

IX. Other relevant facts
<b>IX.1 Characteristics of activities related to respective field of study</b>
G. Horková works as an Assistant at the Department of Foreign Languages of the Academy of the Police Force since 2020. She is mainly involved in teaching professional English as well as publishes professional scientific papers. She teaches English language in the subjects of Introduction to Professional Terminology, Professional Communication I, II, and Specialised Communication. She also participates in teaching specialised English language courses for the Police Force of the Slovak Republic.
<b>IX.2 Other activities</b>
She is a member of commissions assessing the language competences of the police officers and members of other units in various selection procedures for the purposes of the Ministry of Interior.